

Desde 1987, trabajamos para mejorar  
la aguja para biopsia core (punción con aguja gruesa)

**Probada. Resistente. Precisa.**



# Semi-automático

# Mission™

Instrumento descartable para biopsia core

## Instrumento semiautomático con indicadores visuales de estado y excelente visibilidad para ultrasonido

### Simple

- Instrumento liviano y compacto que se adapta fácilmente al gantry o carcasa del equipo de TC.
- Agarre ergonómico exclusivo que permite usar el dispositivo de distintas maneras.
- Distancia de disparo ajustable de 10 mm y 20 mm.

### Seguro

- Cuenta con un indicador que muestra la profundidad de penetración.
- El indicador de disparo confirma que la ranura de muestras esté bien adelante.
- El estilete con punta roma coaxial opcional reduce el riesgo de daño a la vasculatura u otros órganos.
- Se coloca el adaptador de 10 mm en la cánula coaxial para que la aguja para biopsia quede bien colocada.



Coaxial Blunt Tip Stylet



10 mm Adapter

### Procedimiento rápido

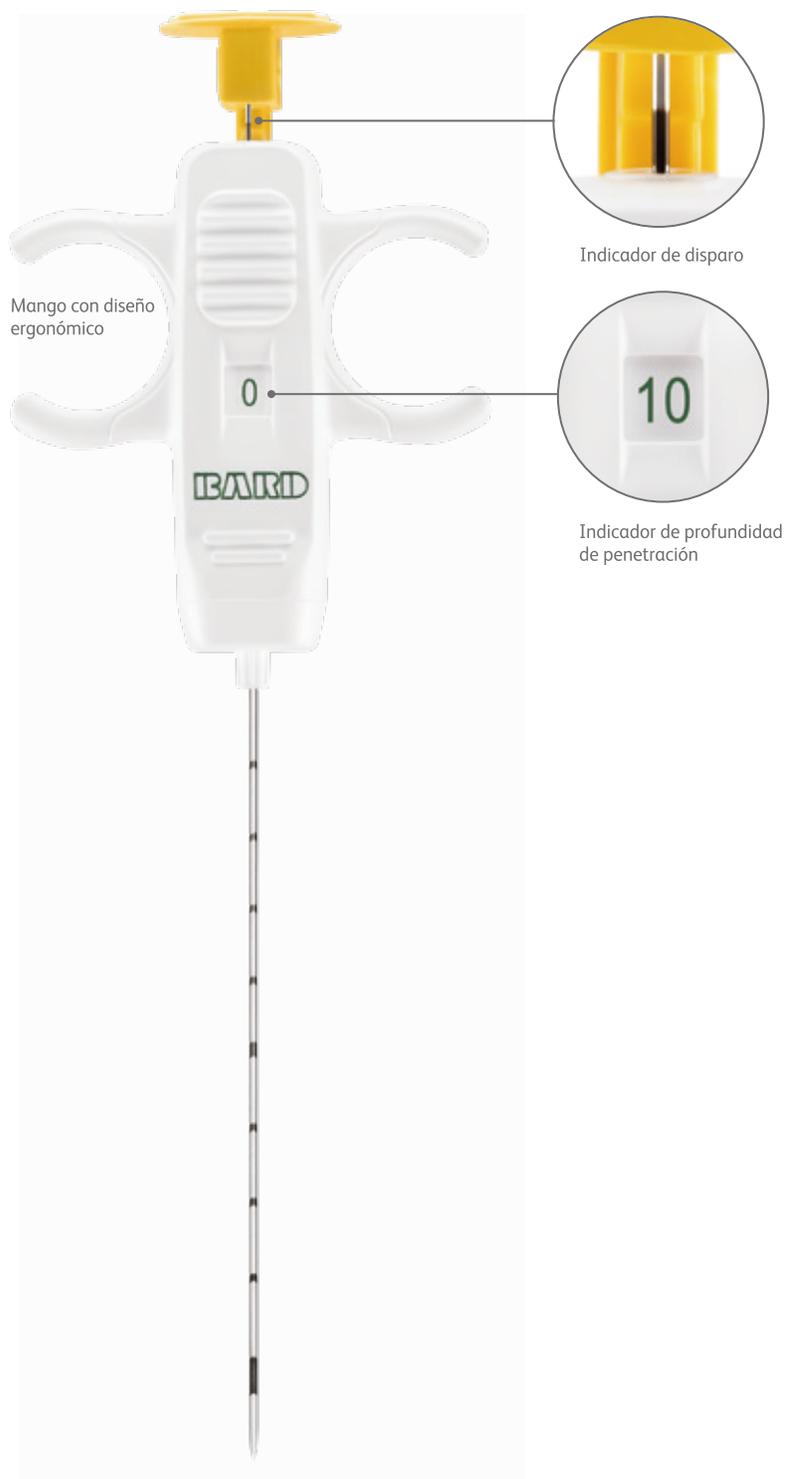
- Aguja para biopsia compatible con la aguja descartable para biopsia coaxial TruGuide™.
- Tecnología ecogénica avanzada que ofrece excelente visibilidad de la aguja



### Completo

- Kit completo disponible en 14 g, 16 g, 18 g y 20 g.  
Incluye:
  - Instrumento descartable para biopsia core Mission™
  - Compatible para biopsia coaxial
  - Adaptador de 10 mm
  - Estilete trócar
  - Estilete exclusivo con punta roma
  - Tope de profundidad





### Instrumento descartable para biopsia core Mission™

Número de pedido	Calibres y longitudes de aguja
1406MS	14 g x 6 cm
1410MS	14 g x 10 cm
1416MS	14 g x 16 cm
1606MS	16 g x 6 cm
1610MS	16 g x 10 cm
1616MS	16 g x 16 cm
1806MS	18 g x 6 cm
1810MS	18 g x 10 cm
1816MS	18 g x 16 cm
1820MS	18 g x 20 cm
1825MS	18 g x 25 cm
2006MS	20 g x 6 cm
2010MS	20 g x 10 cm
2016MS	20 g x 16 cm
2020MS	20 g x 20 cm

5 instrumentos por caja.

### Kit del instrumento descartable para biopsia core Mission™

Order number	MISSION™ gauge size and needle length	Disposable coaxial biopsy gauge size and needle length
1410MSK	14 g x 10 cm	13 g x 7.8 cm
1416MSK	14 g x 16 cm	13 g x 13.8 cm
1610MSK	16 g x 10 cm	15 g x 7.8 cm
1616MSK	16 g x 16 cm	15 g x 13.8cm
1810MSK	18 g x 10 cm	17 g x 7.8 cm
1816MSK	18 g x 16 cm	17 g x 13.8 cm
1820MSK	18 g x 20 cm	17 g x 17.8 cm
1825MSK	18 g x 25 cm	17 g x 22.9 cm
2010MSK	20 g x 10 cm	19 g x 7.8 cm
2016MSK	20 g x 16 cm	19 g x 13.8 cm
2020MSK	20 g x 20 cm	19 g x 17.8 cm

5 instrumentos por caja.

## Instrumento descartable para biopsia core Mission™

**INSTRUCCIONES DE USO:** El instrumento y el kit descartables para biopsia core Mission™ se usan para realizar biopsias de tejidos blandos como pulmón, hígado, bazo, riñón, próstata, ganglios linfáticos, mamas, glándula tiroidea y diversos tumores de los tejidos blandos. **CONTRAINDICACIONES:** Es necesario aplicar un buen criterio médico al analizar la realización de una biopsia en pacientes que están bajo tratamiento anticoagulante o que han tenido problemas de sangrado. No se prevé su uso en tejido óseo. **ADVERTENCIAS:** 1. La atención del paciente luego de la biopsia puede variar de acuerdo con la técnica utilizada y el estado psicológico de cada paciente. Se deben controlar los signos vitales y tomar otras precauciones para evitar y/o tratar posibles complicaciones que pueden estar relacionadas con el procedimiento de biopsia. 2. Cuando se usa en la biopsia de mamas, el dispositivo se usa solo con fines diagnósticos. 3. La recolección de distintas muestras de tejido central para biopsia puede ayudar en la detección de tejido canceroso. Una biopsia "negativa" en el caso de un resultado radiográfico sospechoso no descarta la presencia de un carcinoma. 4. El instrumento y el kit son de uso único. La reutilización de este dispositivo médico ocasiona el riesgo de contaminación cruzada para el paciente ya que los dispositivos, en especial aquellos con lúmenes largos y cortos, juntas y/o hendiduras entre componentes, son difíciles o imposibles de limpiar luego de que los fluidos o tejidos corporales con contaminación pirogénica o microbiana potencial hayan estado en contacto con el dispositivo médico durante un período de tiempo indeterminable. Los residuos de material biológico pueden facilitar la contaminación del dispositivo con pirógenos o microorganismos que pueden causar complicaciones infecciosas. 5. No reesterilizar ni el instrumento ni el kit. No se garantiza la esterilidad del producto en caso de que se vuelva a esterilizar por el grado indeterminable de posible contaminación pirogénica o microbiana que puede producir complicaciones infecciosas. La limpieza, el reprocesamiento y/o la reesterilización del dispositivo médico en uso aumentan las probabilidades de mal funcionamiento debido a los posibles efectos adversos en los componentes que están afectados por cambios térmicos y/o mecánicos. Nota: Inspeccione el instrumento y los componentes de los kits de agujas para verificar la existencia de puntas dañadas, ejes doblados u otras imperfecciones antes de usar y luego de recolectar cada muestra. NO USE el dispositivo si se observa alguna imperfección. Nota: Después del uso, el instrumento y el kit pueden constituir un peligro biológico. Se deben manipular y descartar de acuerdo con las prácticas médicas aceptables y las leyes y las disposiciones locales, estatales y federales vigentes. **PRECAUCIONES:** 1. El uso del instrumento y del kit deben estar a cargo de un médico que conozca muy bien las indicaciones, contraindicaciones, limitaciones, hallazgos habituales y posibles efectos secundarios de la biopsia con aguja core, en especial relacionados con los tejidos específicos que se someten a biopsia. 2. La introducción de la aguja en el cuerpo se debe realizar con la guía de la imagen (ultrasonido, radiografías, TC, etc.). Nota: Este producto fue sometido a pruebas para determinar la compatibilidad con la resonancia magnética. 3. Nunca pruebe el instrumento disparando al aire. Se puede dañar la punta de la cánula/aguja y lesionar al paciente y/o usuario. 4. Si se aplica una fuerza o una resistencia inusual en el estilete mientras está extendido fuera de la cánula, el estilete se puede doblar en la ranura para muestras. Una ranura de muestra doblada puede interferir con el uso de la aguja. **POSIBLES COMPLICACIONES:** Las complicaciones que se pueden producir en relación con los procedimientos de biopsia core y de biopsia coaxial guiada son específicas del sitio y pueden incluir, entre otras: hematoma, hemorragia, infección, lesión del tejido adyacente, dolor, sangrado, hemoptisis, hemotórax, perforación de tejido, órgano o vaso no objetivo, neumotórax, hematuria, disfagia, disfonía, edema, pseudoaneurisma, reacción vasovagal, punción vertebral, lesión en la carótida, punción traqueal, lesiones nerviosas y embolia gaseosa. La embolia gaseosa es una posible complicación rara pero grave en los procedimientos de biopsia pulmonar. El deterioro rápido de la condición neurológica y/o la arritmia cardíaca pueden ser indicios de embolia gaseosa. Si el paciente muestra signos de embolia gaseosa es importante el diagnóstico precoz y el tratamiento.

## Instrumento descartable para biopsia core Max-Core™

**INSTRUCCIONES DE USO:** La aguja para biopsia core se usa en biopsias de tejidos blandos como hígado, riñón, próstata, bazo, ganglios linfáticos y diversos tumores de los tejidos blandos. No se prevé su uso en tejido óseo. **CONTRAINDICACIONES:** Es necesario aplicar un buen criterio médico al analizar la realización de una biopsia en pacientes que están bajo tratamiento anticoagulante o que han tenido problemas de sangrado. **ADVERTENCIAS:** 1. La recolección de distintas muestras de tejido central para biopsia puede ayudar en la detección de tejido canceroso. Una biopsia "negativa" en el caso de un resultado radiográfico sospechoso no descarta la presencia de un carcinoma. 2. El instrumento y el kit Max-Core™ son de uso único. 3. No reesterilizar el instrumento para biopsias Max-Core™. **PRECAUCIONES:** 1. El uso de este producto debe estar a cargo de un médico que conozca muy bien las indicaciones, contraindicaciones, limitaciones, hallazgos habituales y posibles efectos secundarios de la biopsia con aguja core, en especial relacionados con el órgano específico que se somete a biopsia. 2. La introducción de la aguja en el cuerpo se debe realizar con el control por imagen (ultrasonido, radiografías, TC, etc.). **POSIBLES COMPLICACIONES:** Las complicaciones que se pueden producir en relación con los procedimientos de biopsia son específicas del lugar y pueden incluir, entre otras: hematoma, hemorragia, infección, lesión del tejido adyacente, dolor, sangrado, hemoptisis, hemotórax, perforación de tejido, órgano o vaso no objetivo y embolia gaseosa. La embolia gaseosa es una posible complicación rara pero grave en los procedimientos de biopsia pulmonar. El deterioro rápido de la condición neurológica y/o la arritmia cardíaca pueden ser indicios de embolia gaseosa. Si el paciente muestra signos de embolia gaseosa es importante el diagnóstico precoz y el tratamiento.

## Sistema de biopsia core Magnum™

**INSTRUCCIONES DE USO:** El sistema para biopsia (instrumento y agujas) Magnum™ se usa en biopsias de tejidos blandos como hígado, riñón, próstata, mamas, bazo, ganglios linfáticos y diversos tumores de los tejidos blandos. **CONTRAINDICACIONES:** No se prevé su uso en tejido óseo. **ADVERTENCIAS:** 1. Es necesario aplicar un buen criterio médico al analizar la realización de una biopsia en pacientes bajo tratamiento anticoagulante o que han tenido problemas de hemorragia. 2. La recolección de distintas muestras de tejido central para biopsia puede ayudar en la detección de tejido canceroso. 3. Una biopsia "negativa" en el caso de un resultado radiográfico sospechoso no descarta la presencia de un carcinoma. 5. La aguja para biopsia core con espaciador Magnum™ es de uso único. 6. No reesterilizar la aguja descartable core Magnum™ con espaciador. **PRECAUCIONES:** 1. Usar solo la aguja para biopsia MAGNUM™ con el instrumento para disparar Magnum™. No podemos recomendar el uso de agujas para biopsia de otros fabricantes. 2. El uso de este producto debe estar a cargo de un médico que conozca muy bien las indicaciones, contraindicaciones, limitaciones, hallazgos habituales y posibles efectos secundarios de la biopsia con aguja core, en especial relacionados con el órgano específico que se somete a biopsia. 3. La introducción de la aguja en el cuerpo se debe realizar con el control por imagen (ultrasonido, radiografías, TC, etc.). **POSIBLES COMPLICACIONES:** Las complicaciones que se pueden producir en relación con los procedimientos de biopsia son específicas del lugar y pueden incluir, entre otras: hematoma, hemorragia, infección, lesión del tejido adyacente, dolor, sangrado, hemoptisis, hemotórax, perforación de tejido, órgano o vaso no objetivo, neumotórax y embolia gaseosa. La embolia gaseosa es una posible complicación rara pero grave en los procedimientos de biopsia pulmonar. El deterioro rápido de la condición neurológica y/o la arritmia cardíaca pueden ser indicios de embolia gaseosa. Si el paciente muestra signos de embolia gaseosa es importante el diagnóstico precoz y el tratamiento.

## Aguja descartable para biopsia coaxial TRUGUIDE™

**INSTRUCCIONES DE USO:** La aguja para biopsia coaxial se usa como una aguja guía para obtener muestras de tejido central en biopsias de tejidos blandos como hígado, riñón, próstata, bazo, ganglios linfáticos y diversas lesiones de los tejidos blandos. **CONTRAINDICACIONES:** No se prevé su uso en tejido óseo. **ADVERTENCIAS:** 1. Es necesario aplicar un buen criterio médico al analizar la realización de una biopsia en pacientes bajo tratamiento anticoagulante o que han tenido problemas de hemorragia. 2. La atención del paciente luego de la biopsia puede variar de acuerdo con la técnica utilizada y el estado psicológico de cada paciente. Se deben controlar los signos vitales y tomar otras precauciones para evitar y/o tratar posibles complicaciones que pueden estar relacionadas con el procedimiento de biopsia. 3. La recolección de distintas muestras de tejido central para biopsia puede ayudar en la detección de tejido canceroso. Una biopsia "negativa" en el caso de un resultado radiográfico sospechoso no descarta la presencia de un carcinoma. 4. La aguja descartable para biopsia coaxial TruGuide™ es de uso único. La reutilización de este dispositivo médico ocasiona el riesgo de contaminación cruzada para el paciente ya que los dispositivos, en especial aquellos con lúmenes largos y cortos, juntas y/o hendiduras entre componentes, son difíciles o imposibles de limpiar luego de que los fluidos o tejidos corporales con contaminación pirogénica o microbiana potencial hayan estado en contacto con el dispositivo médico durante un período de tiempo indeterminable. Los residuos de material biológico pueden facilitar la contaminación del dispositivo con pirógenos o microorganismos que pueden causar complicaciones infecciosas. 5. No reesterilizar la aguja descartable para biopsia coaxial TruGuide™. No se garantiza la esterilidad del producto en caso de que se vuelva a esterilizar por el grado indeterminable de posible contaminación pirogénica o microbiana que puede producir complicaciones infecciosas. La limpieza, el reprocesamiento y/o la reesterilización del dispositivo médico en uso aumentan las probabilidades de mal funcionamiento debido a los posibles efectos adversos en los componentes que están afectados por cambios térmicos y/o mecánicos. Nota: Después del uso, el producto puede constituir un peligro biológico. Se deben manipular y descartar de acuerdo con las prácticas médicas aceptables y las leyes y las disposiciones locales, estatales y federales vigentes. **PRECAUCIONES:** 1. El uso de este producto debe estar a cargo de un médico que conozca muy bien las indicaciones, contraindicaciones, limitaciones, hallazgos habituales y posibles efectos secundarios de la biopsia con aguja core, en especial relacionados con el órgano específico que se somete a biopsia. 2. La introducción de la aguja en el cuerpo se debe realizar con el control por imagen (ultrasonido, radiografías, TC, etc.). Nota: Este producto fue sometido a pruebas para determinar la compatibilidad con la resonancia magnética. 3. Antes de usar, inspeccione la aguja para verificar que la punta no esté dañada, doblada o que tenga otras imperfecciones que podrán afectar su funcionamiento correcto. NO USAR si los componentes de la punta están dañados o doblados. **POSIBLES COMPLICACIONES:** Las complicaciones que se pueden producir en relación con los procedimientos de biopsia coaxial guiada son específicas del lugar y pueden incluir, entre otras: hematoma, hemorragia, infección, lesión del tejido adyacente, dolor, sangrado, hemoptisis, hemotórax, perforación de tejido, órgano o vaso no objetivo y neumotórax.

**Consulte los rótulos y folletos del producto para conocer las indicaciones, contraindicaciones, peligros, advertencias, precauciones e instrucciones de uso.**

**TECNOIMAGEN**

[www.tecnoimagen.com.ar](http://www.tecnoimagen.com.ar) | 0810 333 8273



[crbard.com/biopsy](http://crbard.com/biopsy)

BD, el logotipo de BD, Bard, Magnum, Marquee, Max-Core, Mission, Monopty, Ostycut, TruGuide y Vacu-Cut son marcas registradas de Becton, Dickinson and Company o sus filiales. El resto de las marcas pertenecen a sus respectivos dueños. ©2019 BD. Todos los derechos reservados. BD-14536